

Een veilig thuis voor iedereen (Pools)

Bezpieczny dom dla każdego

Informacja na temat „Zasad
postępowania w przypadku przemocy
domowej i znęcania się nad dziećmi”

Naar het ziekenhuis? Lees eerst de informatie op www.asz.nl/brmo.

informatie

Wstęp

Ponad 119.000 dzieci i więcej niż 200.000 dorosłych spotyka przemoc lub zaniedbanie. Fakt ten stanowi zagrożenie dla ich rozwoju, bezpieczeństwa oraz zdrowia, a nawet może doprowadzić do trwałych urazów o charakterze fizycznym i psychicznym.

W chwili zaistnienia podejrzeń, iż jest mowa o niebezpiecznej sytuacji domowej, jesteście prawnie zobowiązani do wdrożenia „Zasad postępowania w przypadku przemocy domowej i znęcania się nad dziećmi”. Ponadto jesteście zdania, że istotną kwestią jest, aby każda osoba, niezależnie od wieku, miała bezpieczny dom.

Na czym polegają te zasady postępowania?

Zasady postępowania to plan ujęty w kilku krokach, który opisuje, co musi zrobić lekarz lub osoby zajmujące się udzielaniem pomocy, jeżeli istnieją podejrzenia, że dochodzi do przemocy w rodzinie, znęcania się nad dzieckiem lub osobą starszą.

Lekarze, pielęgniarki i inne osoby udzielające pomocy w całym szpitalu zwracają uwagę na sygnały, które mogą na to wskazywać. By zebrać wszystkie te informacje korzystają ze specjalnie przygotowanego formularza. Ma to miejsce na Oddziale Ratunkowym w przypadku wszystkich dzieci, które nie ukończyły 18 roku życia. W razie potrzeby również w przypadku osób dorosłych i w starszym wieku bez względu na przyczynę zjawienia się w szpitalu. Może się zdarzyć, że lekarz, pielęgniarka lub pracownik udzielający pomocy zada Państwu pytania na temat Państwa sytuacji w domu.

Przeważnie wypełnienie formularza to czysta formalność. Wszystkie dane mają poufny charakter.

Kontrola w przypadku dziecka

Jeżeli jesteście Państwo leczeni będąc rodzicem/opiekunem małoletniego lub wymagającego opieki dziecka, zgodnie z Zasadami postępowania sprawdza się, czy istnieją obawy o zdrowie lub bezpieczeństwo Państwa dziecka.

Na przykład: Niekorzystne jest dla dziecka dorastanie w rodzinie, w której jeden z rodziców:

- jest maltretowany.
- zażywa narkotyki lub nadużywa alkoholu.
- cierpi na poważne dolegliwości psychiczne.
- próbuje popełnić samobójstwo.

W takich przypadkach dokonuje się zgłoszenia do organizacji Veilig Thuis (Bezpieczny Dom).

Stosując te Zasady postępowania mamy nadzieję na wczesne sygnalizowanie sytuacji problemowych w domu lub w jego otoczeniu oraz na wdrożenie właściwej pomocy i wsparcia. Może to być np. lekarz rodzinny lub czasem dochodzi do konsultacji z Veilig Thuis. Ich zaleceniem może być zgłoszenie u nich naszych obaw. Zadaniem organizacji Veilig Thuis jest zadbanie o zapewnienie pomocy wszystkim zainteresowanym osobom w taki sposób, by doprowadzić do poprawy sytuacji. Wszystko otwarcie z Państwem omówi lekarz prowadzący leczenie.

Miej odwagę dokonać zgłoszenia

Jeśli macie Państwo do czynienia z niebezpieczną sytuacją w domu, to znajdźcie osobę, której możecie zaufać. Może to być Państwa lekarz, bądź inna osoba godna zaufania.

Jeżeli podejrzewacie Państwo, że w jakiejś rodzinie w Państwa otoczeniu dochodzi do aktów przemocy lub znęcania się nad dzieckiem, to skontaktujcie się Państwo z organizacją Veilig Thuis:



www.vooreenveiligthuis.nl

Pytania?

Jeżeli po przeczytaniu tej broszury macie Państwo jakieś pytania, to skontaktujcie się z lekarzem prowadzącym leczenie lub z koordynatorem ds. przemocy domowej i znęcania się nad dziećmi. Osoba ta jest dostępna pod stałym numerem telefonu (078) 654 16 00 lub pod numerem telefonu komórkowego: 06 30421952.

Więcej informacji na temat Zasad postępowania można znaleźć na stronie:



www.meldcode.nl

Czy macie Państwo uwagi odnośnie tej broszury? Można je przekazać tutaj: www.asz.nl/foldertest/

Albert Schweitzer ziekenhuis
mei 2020
pavo 1597